

# Psa

## Chapter 120

Ukrainian Interlinear

Reference: Ukrainian Ogienko Bible

1  
יִעֲנֵנִי : קָרָאתִי לִי בַצָּרָתָהּ יְהוָה אֱלֹהֵי הַמַּעֲלֹת שִׁיר  
i-Vin-vіdповіv-meni я-кликав мені в-скорботі-моїй ГОСПОДА до сходжень пісня  
[H7121](#) [H3068](#) [H0413](#)

Пісня прочан.

2  
רְמִיָּהּ : מִלְּשׁוֹן שָׁקֵר מִשְׁפַּת־נַפְשִׁי הַצִּילָה יְהוָה  
оманливого від-язика брехливих від-вуст душу-мою визволь ГОСПОДИ  
[H3956](#) [H8267](#) [H8193](#) [H5315](#) [H5337](#) [H3068](#)

мені допоміг від Господа, що вчинив небо й землю!

3  
רְמִיָּהּ : לְשׁוֹן לָךְ יִסְרֶף וַמָּה-לָּךְ יִתֵּן מָה-  
оманливий язика тобі додасть i-що — дасть-тобі що  
[H3956](#) [H3254](#) [H4100](#) [H5414](#) [H4100](#)

Він не дасть захитатись нозі твоїй, не здрімáє твій Стóрож:

4  
רְתָמִים : גַּחְלִי עֵם גְּבוּר שְׁנוּנִים חֲצִי  
ялівцю вугіллям-розжареним з гострі во́йна стріли  
[H7574](#) [H1513](#) [H1368](#) [H2671](#)

оце не дрíмáє й не спить Стóрож Ізраїлів!

5  
קֶדָר : אֶהְלִי עִם-שְׁכֵנֹתַי מִשָּׁד גִּרְתִּי כִי-לִי אֹיֵה-  
Кедару наметів посеред живу y-Мешеху мешкаю-я бо — горе-мені  
[H6938](#) [H0168](#) [H7931](#) [H4902](#) [H0190](#)

Госпóдь — то твій Стóрож, Госпóдь — твоя тíнь при правіці твоїй, —

6  
שְׁלוֹם : שׂוֹנֵא עִם נַפְשִׁי לָהּ שְׁכֵנָה-רַבַּת  
миру ненависником з душа-моя собі мешкала занадто-довго  
[H7965](#) [H8130](#) [H5315](#) [H7931](#)

удень сонце не вдáрить тебе, ані місяць вночі!

7  
לְמַחְמָה : הֵמָּה אֲדַבֵּר וְכִי שְׁלוֹם אָנִי-  
за-війну вони говорю але-коли мир я  
[H4421](#) [H1992](#) [H1696](#) [H7965](#) [H0589](#)

Госпóдь стерегті́ме тебе від усякого зла, стерегті́ме Він ду́шу твою, —